



**Built to Lead**

Pour publication immédiate : 05/12/2016

**GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

## **LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QU'UNE ÉTAPE IMPORTANTE A ÉTÉ ATTEINTE DANS LE PROJET DE L'ARTÈRE NORD-SUD D'UTICA**

***Les quatre voies de circulation de cette artère doivent rouvrir demain matin***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui qu'une étape importante a été atteinte dans le projet de 66,5 millions de dollars en vue de la reconstruction de l'artère nord-sud dans la ville d'Utica (Utica North-South Arterial) du Comté d'Oneida. Cette artère rouvrira les quatre voies de circulation demain matin, notamment la rampe reconstruite depuis Oriskany Street (Route 5A) vers les routes 5, 8 et 12 en direction du Sud.

« Utica a franchi une étape dans l'achèvement de ce projet majeur d'infrastructures reliant les résidents et les voyageurs au nombre croissant d'entreprises dans le centre-ville et permettant des migrations quotidiennes plus sûres et plus efficaces pour tous », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Il s'agit d'un exemple supplémentaire de l'engagement de New York à renforcer les autoroutes et les ponts de l'ensemble de cet État afin d'aider à s'assurer que nos routes restent viables et fiables pendant des années à venir. »

En vue de la reconstruction de l'artère nord-sud d'Utica, une voie en direction du Nord et une voie en direction du Sud ont été fermées pendant la construction. Cette dernière étape importante permettra à la bretelle de Oriskany Street et aux quatre voies de l'artère de rouvrir aux voyageurs et aux migrants journaliers, ce qui facilitera l'encombrement en direction et en provenance de la Ville d'Utica.

**Le Commissaire du Département des transports de l'État de New York (New York State Department of Transportation), Matthew J. Driscoll, a déclaré :** « La réouverture de toutes les voies de l'artère nord-sud nous rapproche de la réalisation d'une autoroute plus sûre et plus moderne pour Utica. En améliorant l'accès et la mobilité dans la ville, nous nous efforçons d'assurer un réseau de transports qui soutient l'engagement du Gouverneur Cuomo à permettre aux entreprises de se développer et de prospérer dans l'État de New York. »

Sur Court Street, une voie dans chaque sens et la rampe de l'artère à Court Street resteront fermées jusqu'au printemps, alors que les travaux de reconstruction de l'échangeur de Court Street continuent (Court Street interchange).

De plus, un échangeur urbain à point (Single Point Urban Interchange) unique est construit afin d'améliorer la sécurité des voyageurs en incluant un feu de signalisation pour les automobilistes sortant et entrant sur l'artère.

Ce projet a commencé en 2014, et selon les prévisions, il sera achevé au cours de l'été 2017. Ce projet inclut la construction d'un pont pour la circulation au-dessus des rues locales, la reconstruction de l'échangeur de Court Street et le remplacement des ponts supportant l'artère au-dessus des rues Columbia, Lafayette et Oriskany. Un pont piétonnier au-dessus de l'artère a été achevé et ouvert en 2014.

**Le Sénateur Joseph Griffo a déclaré :** « Les améliorations des infrastructures ayant lieu dans cet État représentent exactement le type de projets dont nos communautés ont besoin pour stimuler nos économies. Le projet de reconstruction de l'artère d'Utica veillera à ce que les voyageurs se déplacent en toute sécurité en direction et en provenance de la ville et atténue les difficultés liées à l'encombrement alors que les résidents travailleurs du Comté d'Oneida se rendent au travail tous les jours. Je remercie le Gouverneur de réaliser ces investissements essentiels et de construire une base plus solide pour l'avenir de cette région. »

**Le Membre de l'Assemblée Anthony Brindisi a déclaré :** « Le projet d'artère représente un modèle de modernisation d'une artère de transport majeure. Le Département des transports a impliqué la communauté dans chaque phase de ce projet. Je remercie les membres de la communauté pour leur patience. Avec la majorité de ce projet achevé maintenant, je suis convaincu que les conducteurs apprécieront la facilité de raccordement de l'artère avec la région avoisinante, tout en améliorant la visibilité et la sécurité pour les gens qui l'empruntent. Cette autoroute reconstruite constituera un avantage considérable pour l'économie de la Vallée de la Mohawk. »

**Le Directeur exécutif du Comté d'Oneida, Anthony J. Picente, a déclaré :** « L'artère nord-sud représente une voie essentielle traversant Utica et nous sommes ravis que toutes les voies seront rouvertes d'ici peu. Je remercie le Gouverneur Cuomo et le Département des transports pour leur travail rapide et leur dévouement envers les routes et les ponts de la Vallée de la Mohawk. »

**Le Maire d'Utica Robert Palmieri a déclaré :** « Grâce à des projets comme l'artère nord-sud, le Gouverneur Cuomo a aidé à améliorer les infrastructures et la qualité de vie dans la Ville d'Utica. Ce projet symbolise la renaissance qui se produit dans l'ensemble d'Utica et je remercie le Gouverneur et le personnel du Département des transports pour leur engagement et l'investissement réalisé pour rendre les déplacements à Utica plus efficaces et plus sûrs. »

Les travaux de construction sur Court Street et l'artère continuent et nous rappelons aux automobilistes de prêter attention et de conduire avec prudence dans la zone des travaux.

Pour de plus amples renseignements sur les déplacements en temps réel, appelez le 511 ou visitez le site [www.511NY.org](http://www.511NY.org). Vous pouvez obtenir des renseignements additionnels sur le projet de l'artère nord-sud sur Facebook à [Facebook.com/Utica.north.south.arterial](https://www.facebook.com/Utica.north.south.arterial) et sur Twitter à [@NYS DOT Utica](https://twitter.com/NYS DOT Utica).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418